



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE:

IV#: 20 54 53

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN DUY HOANG
Last Middle First

Current Address: 17 Xuân An, Chợ Lớn Bắc Bình Thuận Hải

Date of Birth: 1938 Place of Birth: Bình Thuận

Previous Occupation (before 1975) Major
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 05/09/75 To 08/03/84
Years: 9 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name
POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION
P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES:	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

thư
 vô số
 card/folder
 mẫu D

2
24
85

Con tử nhân
 (hiệu số SIKHIEU
 T.L)

SIKHIEU - 21 - 1 - 1985

Kính gửi: Bác gái

- Thưa bác: Cách đây hơn một tháng, cháu hồi âm bằng lá thư
 gửi đến bác gái - biết bác có nhận được chưa. Sao mãi đến bây
 nay, cháu mong chờ thư bác gửi đến cháu mà không có.
 Vì thế hôm nay cháu hồi âm, lá thư thứ hai gửi đến Bác gái.
- Trước tiên: cháu thông báo với bác, cháu chúc bác gái
 một năm mới đầy hạnh phúc - bình an.
 - Thưa bác: Cách đây hơn một tháng - bác có gửi thư đến
 đến trại SIKHIEU - và thường các b. đến gặp trên bàn chiều cũ
 có cha - hoặc anh - em tuấn, thì ở Việt - Chăm xin lỗi
 lạc tờ bác - cháu hồi âm cho bác cháu nhìn trên bàn chiều cũ
 của bác - biết cháu xin thay đây ảnh của cháu viết
 lá thư - với hồi âm ngay cho bác.
 - Cháu xin kể cha cháu còn ở tù. Và má, Em
 - Cha của cháu TÊN: (Cố) Nguyễn Duy - Hoàng - cấp bậc
 Thiếu tá, Tiểu đoàn 231 Địa phương Quân.
 Tiểu khu Ninh Thuận. Số Quân 58/40001.
 Sinh 10-5-1939.
 - Mẹ cháu: tên Nguyễn Loan ở nghề nghiệp Nội trợ.
 - Cháu con tất cả là 8 đứa em nhỏ đang ở Việt - Chăm.
 - Cha cháu hiện nay ở tù tại Cần - cứ ở Riêng Z30D
 Huyện Hàm Tân - Tỉnh Thuận Hải.
 - Con vẫn ở cháu sống ở trại SIKHIEU THAILAND
 hơn một năm. Cháu thành thật mà nói hiện nay cháu thấy
 có thân thiện ở trại Tam Quốc của nào. Vì thế cháu sống
 rất là thoải mái. Về vấn đề sinh, cứ rất là thoải mái.
 Cháu không có ai bảo trợ cho cháu đi qua mỹ cháu xin
 đi học vì thế (cháu) cháu rất là lo.
 - Con và lại cháu sống ở đây rất là thoải mái. Từ khi cháu
 được đi THAILAND cháu chỉ được 8RS đó cao ỹ mà thôi, cho
 đến bây giờ cháu cũng mệt, cháu chỉ 3 tháng trước hướng
 tiền cho cấp 200 bát mà trong tiền này cháu phải hết 100 bát
 để mua rau và xi măng để ăn đây rồi giờ này.
 - Con vẫn ở tù - hơn một năm cháu nhận của mẹ cháu H
 thư cho đến bây giờ ngoài ra không có bạn bè (ở Cần) gửi
 thư cho cháu. Mỗi khi cháu nhận thư của mẹ cháu là
 cháu rơi hai dòng nước mắt. Cháu rất thương mẹ cháu
 đã lo 8 đứa em cháu sống qua ngày.

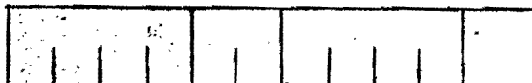
BỘ NỘI VỤ
Thủ ấn

Trại

Số 566 CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2365 ngày 27 tháng 11 năm 1972



SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số 316 ngày 07 tháng 7 năm 1984

của Bộ Nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Nguyễn Duy Hoàng

Sinh năm 19 38

Các tên gọi khác

Nơi sinh Bình Thuận

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt 17 Xuân an, Chợ lầu, Bắc bình,

Thuận hải.

Cán tội Thiếu tá, sĩ quan phụ tá. Quân đoàn 12

Bị bắt ngày 09-5-75 An phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại 17 Xuân an, Chợ lầu, Bắc bình, Thuận hải.

Nhận xét quá trình cải tạo

Đã có nhiều tiến bộ, chấp hành nội qui nghiêm, lao động và học tập tốt.

- Thời hạn quản chỗ 12 tháng.

- Tiền ai đường đã cấp đủ.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã: Núi và cụ trú

Trước ngày tháng năm 19 84

Lên tay ngón trỏ phải

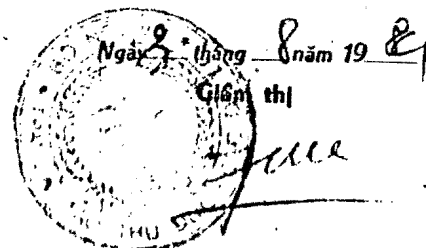
Của Nguyễn Duy Hoàng

Danh bìn số

Lập tại

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

Trang



Ngày 8 tháng 8 năm 19 84
Giám thị
Hào 13 tháng 8 năm 1984

VIỆT NAM CỘNG-HÒA
TỈNH Ninh Thuận
QUAN Thanh Hải
XA Phơn Rong

Số hiệu: 323/74

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

Lập ngày 16 tháng 03 năm 1974

Nhà in QUẢNG-THUẬN - Phanrang

Tên họ đưa trẻ: NGUYỄN-THỊ-Ý-DUNG
Con trai hay con gái: Nữ
Ngày sanh: Mùng tám tháng ba năm một ngàn
chín trăm bảy mươi bốn (08-03-1974)
Nơi sanh: Thị xã Phơn Rong
Tên họ người cha: NGUYỄN-UY-HOÀNG
Tên họ người mẹ: NGO-THỊ-...
Vợ chánh hay không có hôn-thu: Chánh
Tên họ người đứng khai: NGO-UY-HOÀNG

MIỄN THỊ-THỰC
(CỘNG-ĐOÀN NỮ NÚI-VU)
CĐ 01/2, BNV/HO/29
3-8-1970

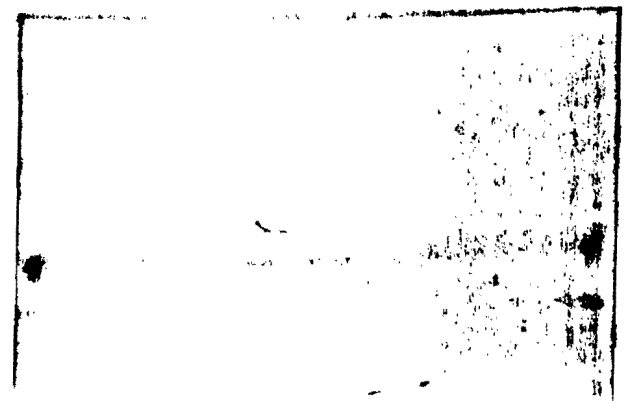
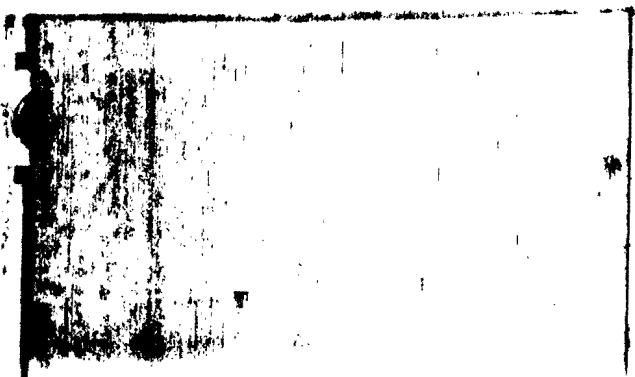


TRÍCH-LỤC BẢN CHÍNH

Phơn Rong ngày 22 tháng 03 năm 1974

VIỆN-CHỨC-HỘ-TỊCH,
Xã Trưởng kiêm Hộ-tịch Xã Phơn Rong

NGO TAT-TUNG



Số/cant
008/mẫu D

TỈNH Bình-Thuận
QUẬN Đà-Lang
XÃ Cầm-Tho

Số hiệu Đã khai báo
Đ (Đ)



KHAI-SANH

Tên họ ấu nhi	<u>NGUYỄN-DUY-NGO SI</u>
Phái	<u>Nam</u>
Sinh (ngày tháng năm)	<u>Ngày 01 tháng 09, năm 1972</u> <u>Đã khai báo trên đây trước đây (01-9-1972)</u>
Tại	<u>Ấp Mỹ-Hiến, Xã Cầm-Tho, Huyện Đà-Lang, Tỉnh Bình-Thuận</u>
Cha (tên họ)	<u>NGUYỄN-DUY-NGO</u>
Tuổi	<u>Đã khai báo trước (34)</u>
Nghề	<u>Quản-nhà</u>
Cư trú tại	<u>KBC.7014</u>
Mẹ (tên họ)	<u>NGUYỄN-HU-AN</u>
Tuổi	<u>Đã khai báo trước (33)</u>
Nghề	<u>Nội-trợ</u>
Cư trú tại	<u>Ấp Mỹ-Hiến, Xã Cầm-Tho, Huyện Đà-Lang, Tỉnh Bình-Thuận</u>
Vợ (chánh hay thứ)	<u>Có</u>
Người khai (tên họ)	<u>NGUYỄN-DUY-NGO</u>
Tuổi	<u>Đã khai báo trước (34)</u>
Nghề	<u>Quản-nhà</u>
Cư trú tại	<u>KBC.7014</u>
Ngày khai	<u>Ngày 01 tháng 09, năm 1972</u> <u>Đã khai báo trên đây trước đây (01-9-1972)</u>
Người chứng thứ nhất (tên họ)	<u>VĂN-LƯƠNG</u>
Tuổi	<u>Đã khai báo trước (35)</u>
Nghề	<u>Quản-nhà</u>
Cư trú tại	<u>KBC.7014</u>
Người chứng thứ nhì (tên họ)	<u>VĂN-HU-AN</u>
Tuổi	<u>Đã khai báo trước (25)</u>
Nghề	<u>Quản-nhà</u>
Cư trú tại	<u>KBC.7014</u>

MIỀN THỊ-THỰC
TC/TT SỐ 4366/BNV/HQ/ZS
NGÀY 3-8-70

Làm tại Cầm-Tho, ngày 01 tháng 9 năm 1972

Người khai, <u>NGUYỄN-DUY-NGO</u> (ký tên)	Hộ-lại, <u>TRẦN-VĂN-THOM</u> (ký tên và đóng dấu)	Nhân chứng, <u>VĂN-HU-AN</u> (ký tên) <u>VĂN-LƯƠNG</u> (ký tên)
--------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------

PHẠO TRƯỞNG Y KIẾP 1972.
Thị trấn Đà-Lang, xã Cầm-Tho,
Đà-Lang, ngày 01 tháng 9 năm 1972
ỦY-VIÊN HỘ-TỊCH-XÃ



TRẦN-VĂN-THOM

Số hiệu 313/TI

MIỄN THỊ-THỰC
(TC. THÔNG-TU BỘ NỘI-VỤ)
SỐ. 4366/BNV/HC/29
Ngày 3-6-1970

KHAI SANH

Tên họ đầu nhì **NGUYỄN-THỊ-THUY-ĐÔNG**
 Phái **NỮ**
 Sinh (ngày tháng năm) **hai tháng ba, năm một ngàn chín trăm bảy mươi mốt (16-02-1971)**
 Tại **Bệnh-Viện Phan-Anh**
 Cha (tên họ) **NGUYỄN-THUY-ĐÔNG**
 Tuổi **33 tuổi (1938)**
 Nghề nghiệp **QUÂN - NHÂN**
 Cư trú tại **Chi-Khu An-Pheo**
 Mẹ (tên, họ) **NGO-THỊ-LOAN**
 Tuổi **32 tuổi (1939)**
 Nghề nghiệp **Hội - trợ**
 Cư trú tại **36 Ngõ-Quyền Phan-Anh**
 Vợ (chánh hay thứ) **CHÍNH**
 Người khai (tên họ) **Bác-sĩ NGUYỄN-VĨNH-ĐÔNG**
 Tuổi **38 tuổi**
 Nghề nghiệp **HẢI-ĐỐC BỆNH-VIỆN PHAN-ANH**
 Cư trú tại **PHAN-ANH**
 Ngày khai **hai tháng ba, năm một ngàn chín trăm bảy mươi mốt (02-03-1971)**
 Người chứng thứ nhất (tên họ) **/**
 Tuổi **/**
 Nghề nghiệp **/**
 Cư trú tại **/**
 Người chứng thứ nhì (tên họ) **/**
 Tuổi **/**
 Nghề nghiệp **/**
 Cư trú tại **/**

Làm tại Phước Long ngày 02 tháng 03 năm 1971

Người khai, Hộ lợi, Nhận chứng

ĐẠI-ĐI NGUYỄN-VĨNH-SỎNG TRẦN-KIM-SANH
(2m kg)

TRICH-LUC X BÀ-CHÂN
Phường, ngày 02 tháng 3 năm 1971
Đoàn trưởng Đoàn XH Phường

TRAN-KIM-SANH

TỈNH PHAN-RANG

QUẬN THÀNH-SÀI

XÃ PHAN-RANG

Số hiệu 188



KHAI SANH

Tên họ ấu nhi NGUYỄN-THY-CHU
Phái NỮ
Sinh (ngày tháng năm) Ngày mùng tháng hai năm một ngàn
chín trăm sáu mươi chín (10.2.1969)

Tại Bệnh-Viện Phan-Rang
Cha (tên họ) NGUYỄN-DUY-ĐẠO
Tuổi 31 tuổi

Nghề nghiệp Cán-ban
Cư trú tại ĐC. 6.202.

Mẹ (tên, họ) NGUYỄN-THY-ĐẠO
Tuổi 30 tuổi

Nghề nghiệp Nhà-trợ
Cư trú tại Đoàn-Lang, Kinh-Thừa

Vợ (chánh hay thứ) Chánh
Người khai (tên họ) NGUYỄN-VĨNH-HỒNG

Tuổi 36 tuổi
Nghề nghiệp Y-tá Bệnh-Viện Phan-Rang

Cư trú tại Phan-Rang.
Ngày khai Ngày mùng tháng hai năm một ngàn chín trăm

sáu mươi chín (10.2.1969)
Người chứng thứ nhất (tên họ) /

Tuổi /
Nghề nghiệp /

Cư trú tại /
Người chứng thứ nhì (tên họ) /

Tuổi /
Nghề nghiệp /

Cư trú tại /

Làm tại PHAN-RANG, ngày 10 tháng 2 năm 1969
Người khai, Hộ lợi, Nhân chứng,

NGUYỄN-VĨNH-HỒNG
Ký tên

NGUYỄN-ĐO
(Ấn ký)

Trích lục y chính bản.

Phan-Rang ngày 10 tháng 2 năm 1969

Chức vụ Độc-Kiểm Hộ-Tịch Xã Phan-Rang.



NGUYỄN-ĐO

KHAI SANH

Số hiệu: 12



TRICH-Y THO HO :
Phước-Lô, 5. 01. 1968
CHU-TICH kiêm HO-TICH

[Signature]
NGUYEN-HUU-PHU

Tên, họ ấu-nhi : **NGUYEN-BUY-DUNG**
Phái : **Nam**
Số : **Ba mươi mốt tháng mười hai, năm 1.967.**
(Ngày, tháng năm)

Tại : **Bảo-sanh Phước-Tuy**
Cha : **Nguyễn-Duy-Hoàng**
(Tên, họ.)

Tuổi : **Ba mươi tuổi**
Nghề-nghiep : **Quân-nhân**

Cư-trú tại : **KBC : 4.432**
Mẹ : **Ngô-Thị-Lan**
(Tên, họ.)

Tuổi : **Hai mươi chín tuổi**
Nghề-nghiep : **Nội-trợ**

Cư-trú tại : **Phước-Lô, Phước-Tuy**
Vợ : **Vợ chánh**

Người khai : **Nguyễn-Duy-Hoàng**
(Tên, họ.)

Tuổi : **Ba mươi tuổi**
Nghề-nghiep : **Quân-nhân**

Cư-trú tại : **KBC : 4.432**
Ngày khai : **Ngày ba tháng Giêng năm 1.968.**

Người chứng thứ nhất : **Trần-Thị-Hương**
(Tên, họ.)

Tuổi : **Hai mươi sáu tuổi**
Nghề-nghiep : **Cố-dõ Hương-Thôn**

Cư-trú tại : **Phước-Lô, Phước-Tuy**
Người chứng thứ nhì : **Trần-Mỹ-Chau**
(Tên, họ.)

Tuổi : **Ba mươi bốn tuổi**
Nghề-nghiep : **Cố-dõ Hương-Thôn**

Cư-trú tại : **Phước-Lô, Phước-Tuy**

Chữ ký
Ban Hộ-hành-Chánh
Phước-Lô

Ngày 08. 01. 68
TINH-TINH-TRƯỞNG
HÀNH CHÁNH



Làm tại **Phước-Lô** ngày **ba** tháng **Giêng** năm **1.968**
NGƯỜI KHAI, HỘ-LẠ, NHẬN CHỨNG.

KHAI SANH

Số hiệu : 1777



TRÍCH Y THEO BỘ

Phước-Lê, ngày 23/12/1966

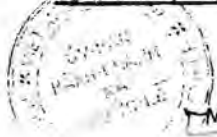
CHỦ-TỊCH kiêm MỘT-TỊCH

Handwritten signature

Nguyễn-Văn-Chuân

VỊ - CHỦNG

Ủy-Viên Tài-Chánh



Phan-Văn-Vàng

Nhận thực chữ ký
của Ủy-Ban Hành-Chánh
tỉnh Phước-Lê, từ đây
Phước-Tuy ngày 16-12-66



NGUYỄN-TRUNG-CAN
ĐỐC-SỰ

Tên, họ ấu-nhi :	NGUYỄN-VINH-HIỂM
Phái :	Nam
Sinh :	Mười bốn tháng mười hai năm một ngàn chín trăm sáu mươi sáu
(Ngày, tháng, năm)	trăm sáu mươi sáu
Tại :	Hao Sanh Phước-Lê
Cha :	NGUYỄN-DUY-HOÀNG
(Tên, họ)	
Tuổi :	Hai mươi tám tuổi
Nghề-nghiep :	Quân nhân
Cư-trú tại :	KBC. 4.432
Mẹ :	NGO-THỊ-LOAN
(Tên, họ)	
Tuổi :	Hai mươi bảy tuổi
Nghề-nghiep :	Nội trợ
Cư-trú tại :	Phước-Lê - Phước-Tuy
Vợ :	Vợ chánh
Người khai :	NGUYỄN-DUY-HOÀNG
(Tên, họ)	
Tuổi :	Hai mươi tám tuổi
Nghề-nghiep :	Quân nhân
Cư-trú tại :	KBC. 4.432
Ngày khai :	Ngày 16 tháng 12 năm 1966
Người chứng thứ nhất :	NGUYỄN-THỊ-TUYẾT-MAI
(Tên, họ)	
Tuổi :	Hai mươi lăm tuổi
Nghề-nghiep :	Nữ hộ sinh
Cư-trú tại :	Phước-Lê - Phước-Tuy
Người chứng thứ nhì :	NGUYỄN-NGỌC-KHƯƠNG
(Tên, họ)	
Tuổi :	Hai mươi hai tuổi
Nghề-nghiep :	Nữ hộ sinh
Cư-trú tại :	Phước-Lê - Phước-Tuy

Làm tại Phước-Lê, ngày 16 tháng 12 năm 1966

Người khai, Hộ-lại, Nhân-chứng,
Hoàng : ký Chuân : ký Mai và Khương : ký

KHAI SANH

Số hiệu: 1770



Trích y theo bộ
Phước-Lê, ngày 20-12-1965
Ủy viên Hộ-Tịch

[Signature]

Vi chứng:
Chủ Hộ-Tịch

[Signature]



Ngày khai sinh: 21-1-1966.
Ủy viên Hộ-Tịch



NGƯỜI PHƯỚC-SƠN

Tên, họ ấu-nhi:	Nguyễn-quang-Vinh
Phái:	Nam
Sinh:	ngày mười sáu tháng mười hai năm 1965 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (0)
Tại:	Hồ sanh Phước-Tuy
Cha:	Nguyễn-quy-Hoàng
(Tên họ)	
Tuổi:	Mười một bảy tuổi
Nghề-nghiep:	Quản-nhân
Cư-trú tại:	Phước-Lê, Phước-Tuy
Mẹ:	Ngô-thị-Lan
(Tên họ)	
Tuổi:	Mười sáu tuổi
Nghề-nghiep:	Nội-trợ
Cư-trú tại:	Phước-Lê, Phước-Tuy
Vợ:	Chánh
Người khai:	Nguyễn-quy-Hoàng
(Tên họ)	
Tuổi:	Mười một bảy tuổi
Nghề-nghiep:	Quản-nhân
Cư-trú tại:	Phước-Lê, Phước-Tuy
Ngày khai:	Mười một tháng mười hai năm 1965.
Người chứng thứ nhất:	Lê-kim-Hoàng
(Tên họ)	
Tuổi:	Đến dưới ba tuổi
Nghề-nghiep:	Nội trợ
Cư-trú tại:	Phước-Lê, Phước-Tuy
Người chứng thứ hai:	Võ-thị-Anh
(Tên họ)	
Tuổi:	Mười sáu tuổi
Nghề-nghiep:	Nội trợ
Cư-trú tại:	Phước-Lê, Phước-Tuy

Làm tại: Phước-Lê, ngày 20 tháng 12 năm 1965

Người khai,

Đông Mỹ

Họ họ,

chuẩn ký

Nam, ngày,

Hoàng Vĩnh H. K.

KHAI SANH

Số hiệu 897



TRICH Y THAO BO

Phuoc-Le ngay 21-8-1964
Hoi-vien Ho-Tich

[Handwritten signature]



Nhan thuc chu ky
cho Hoi-vien tai Phuoc-
le tren day:

Long-Le ngay 22-8-1964

T. U. N. Q. I. A. N. H. O. N. G.
Truong Ty Hinh Chanh



Tên, họ ấu nhi:	NGUYEN-THI-KIM-QUONG
Phái:	Con gái
Sinh:	Ngày mười bảy tháng bảy năm 1964 (Ngày, tháng, năm)
Tại:	Nhà họ-sanh Huu-Phuoc Phuoc-Le
Cha (tên, họ):	NGUYEN-DUY-HOANG
Tuổi:	Mười sáu tuổi
Nghề:	Quan - nhân
Cư-trú tại:	KBC. 4432
Mẹ (tên, họ):	NGO - THI - LOAN
Tuổi:	Mười sáu tuổi
Nghề:	Nội trợ
Cư-trú tại:	Trại Gia-đình KBC. 4432
Vợ (chánh hay thứ):	Vợ chánh
Người khai (tên, họ):	
Tuổi:	Ba mươi ba tuổi
Nghề:	Quan - nhân
Cư-trú tại:	KBC. 4432
Ngày khai:	Ngày hai mươi bốn tháng bảy năm 1964
Người chứng thứ nhất:	LE - THI - HUE (Tên, họ)
Tuổi:	Sáu mươi tám tuổi
Nghề:	Nhà họ-sanh
Cư-trú tại:	Phuoc-Le Phuoc-Tuy
Người chứng thứ hai:	NGUYEN - THI - TUYET (Tên, họ)
Tuổi:	Mười sáu tuổi
Nghề:	Nhà họ-sanh
Cư-trú tại:	Phuoc-Le Phuoc-Tuy

Lập tại xã Phuoc - Le ngày 24 tháng 7 năm 1964
NGƯỜI KHAI, HỘ LẠI, NHÂN CHỨNG,
HO - UC ký MANG ký HUE và TUYET ký

giữ lấy bản
khẩu quyết chính
này cho O. Hoang

KHAI SANH

Số hiệu : 1404

Tên, họ ấu nhi : Nguyễn Huy Quang
 Phái : nam
 Sinh : ngày sáu tháng mười một năm 1962
 (Ngày, tháng, năm)
 Tại : Nhà Bảo sanh Hữu-Phước Phước-Tuy

Cha : Nguyễn duy Hoàng
 (Tên, họ)
 Tuổi : hai mươi bốn tuổi
 Nghề-nghiep : quân nhân
 Cư-trú tại : Phước-Lĩ Phước-Tuy

Mẹ : Ngô thị Loan
 (Tên, họ)
 Tuổi : hai mươi ba tuổi
 Nghề-nghiep : nội trợ

Cư-trú tại : Phước-Lĩ Phước-Tuy
 Vợ : Vợ chánh

Người khai : Nguyễn-Duy-Hoàng
 (Tên, họ)
 Tuổi : Hai mươi bốn tuổi

Nghề-nghiep : quân nhân
 Cư-trú tại : Phước-Lĩ Phước-Tuy
 Ngày khai : Ngày 7 tháng 11 năm 1962

Người chứng thứ nhất : Lê-Thị-Huê
 (Tên, họ)
 Tuổi : Sáu mươi sáu tuổi
 Nghề-nghiep : Nữ Hộ-sanh

Cư-trú tại : Phước-Lĩ Phước-Tuy

Người chứng thứ nhì : Nguyễn-Thị-Tuyết
 (Tên, họ)
 Tuổi : Hai mươi sáu tuổi

Nghề-nghiep : Nữ Hộ-sanh
 Cư-trú tại : Phước-Lĩ Phước-Tuy

Vi chứng :

Đại-Diện Xã

Tổng Thư Ký

Trích y theo Bộ
 Phước-Lĩ, ngày 8-11-1962
 H ội-Viên Hộ-Tịch,

Nhận thực chữ ký t ên của
 Hội-Đồng Xã Phước-Lĩ trên đây.
 Phước-Tuy, ngày 8-11-1962

Làm tại Phước-Lĩ, ngày 7 tháng 11 năm 1962

Người khai,

Hộ-lại,

Nhân chứng,

Hoàng ký

Chuẩn ký

Huê và Tuyết ký

Đại-Ủy MẠI-LANG-LUÔNG



Số hiệu 897

Phuoc-Le ngay 21-8-1964
Hoi-vien Ho-Tich

VI. BANG

Mai-dien xa Hoa
Hoi-vien Tai-Chanh

Nhan thuc chu ky
cua Hoi-Dong xa Phuoc-
le tren day :

Long-Le ngay 22-8-1964

T. U. N. STÄNDIGER VERBAND

Trưởng Ủy Hành Chính

Tên, họ đầy đủ : NGUYỄN-THỊ-KIM-CUONG

Phái : _____ Gm1 _____

Sinh : Ngày mười bảy tháng bảy năm 1964
(Ngày, tháng, năm)

Tại : Nha bào-sanh Hua-phuoc Phuoc-Le

Cha tên, họ): NGUYỄN-DUY-HOÀNG

Tuổi : Hai mươi sáu tuổi

Nghề: Quan - nhân

Cư-trú tại : KBC. 4432

Mẹ (tên, họ): NGO - THI - LOAN

Tuđı : Hai muoi lam tuoi

4. Nghề : Hội trợ

Cư-trú tại : Trại gia-dinh KBC. 4432

Vợ (chánh hay thứ) : Vợ chánh

Người khai (tên, họ) : HD - UC

Tudi : Ba muoi ba tuoi

Nghề : Quan - nhân

Cư trú tại : KBC. 4432

Ngày khai : Ngày hai mươi bốn tháng bảy năm 1964

Người chứng thứ nhất : LE - THI - HUE
(Tên, họ)

Tuổi : Sáu mươi tám tuổi

Nghề : Viên ho-sanh

Cư trú tại: Phước-Lê Phước-Tuy

Người chứng thứ hai : NGUYỄN - THỊ - TUYẾT
(Tên, họ)

Tuổi : Hai mươi lăm tuổi

Nghề : Nu hoc-sinh

Cư trú tại ; phước-Lê phước-Tuy

Lập tại xã Phước - Lễ ngày 24 tháng 7 năm 1964

NGƯỜI KHAI,

HỘ LẠI,

NHÂN CHUNG,

~~HO - UC~~ ky

MANG ky

HUE va TUYET ky

VIỆT NAM CỘNG HÒA
Cao Văn Quý
HÀNG
TỈNH PHÚC GIANG
CAO VĂN QUÝ

due leggo Grayland.

INHA CHUNG

HỒ LẠI

NGƯỜI KHAI:



KHAI SANH

Số hiệu: 1770



Trích y theo Bộ
Phước-Lẽ, ngày 20-12-1965
Ủy viên Hộ-Tịch

[Signature]

Hi chứng :
Phó Chủ-Tịch

[Signature]



nhận cấp chủ ký tên của
Ủy ban Tả Chính Xã Phước-
Lẽ trên đây.

Phước-Lẽ ngày 21-12-1965.



NGUYỄN-PHƯỚC-SƠN

Tên, họ ấu-nhi :	Nguyễn-quang-Vinh
Phái :	nam
Sinh :	ngày mười sáu tháng mười hai năm 1965 (lúc 6g50)
(Ngày, tháng, năm)	
Tại :	Bảo sanh Phước-Tuy
Cha :	Nguyễn-duy-Hoàng
(Tên họ)	
Tuổi :	Mười sáu tuổi
Nghề-nghiệp :	quân-nhân
Cư-trú tại :	Phước-Lẽ, Phước-Tuy
Mẹ :	Ngô - thị - Loan
(Tên, họ)	
Tuổi :	Mười sáu tuổi
Nghề-nghiệp :	hội-trợ
Cư-trú tại :	Phước-Lẽ, Phước-Tuy
Vợ :	chưa
Người khai :	Nguyễn-duy-Hoàng
(Tên, họ)	
Tuổi :	Mười sáu tuổi
Nghề-nghiệp :	quân-nhân
Cư-trú tại :	Phước-Lẽ, Phước-Tuy
Ngày khai :	Mười một tháng mười hai năm 1965.
Người chứng thứ nhất :	Lê-kim-Hoàng
(Tên, họ)	
Tuổi :	Mười ba tuổi
Nghề-nghiệp :	Hũ hộ-sanh
Cư-trú tại :	Phước-Lẽ, Phước-Tuy
Người chứng thứ hai :	Võ-thị-sinh
(Tên, họ)	
Tuổi :	Mười sáu tuổi
Nghề-nghiệp :	lao-công Bảo-sanh
Cư-trú tại :	Phước-Lẽ, Phước-Tuy

Làm tại Phước-Lẽ, ngày 20 tháng 12 năm 1965

Người khai,

Hoàng ký

Hộ lại,

chuẩn ký

Nhân chứng,

Hoàng và Vĩnh ký

KHAI SANH

Số hiệu : 1777



TRÍCH Y THEO BỘ

Phước-Lễ, ngày 23/12/1966

CHỦ-TỊCH kiêm HỢ-TỊCH

BR

Nguyễn-Văn-Chuẩn

VỊ - CHỨNG

Ủy-Viên Tài-Chánh



Phan-Văn-Vàng

Nhận thực chữ ký
của Ủy-Ban Hành-Chánh
Xã Phước-Lễ, trụ sở
Phước-Tuy ngày 16-12-66



NGUYỄN-TRỌNG-CAN
ĐỐC-SỰ

Tên, họ ấu-nhi : NGUYỄN-VINH-HIỆN
Phái : Nam
Sanh : Mười bốn tháng mười hai năm một ngàn chín
(Ngày, tháng, năm) trăm sáu mươi sáu
Tại : Bao Sanh Phước-Lễ
Cha : NGUYỄN-DUY-HOÀNG
(Tên họ)
Tuổi : Hai mươi tám tuổi
Nghề-nghiệp : Quân nhân
Cư-trú tại : KBC. 4.432
Mẹ : NGO-THỊ-LOAN
(Tên, họ)
Tuổi : Hai mươi bảy tuổi
Nghề-nghiệp : Nội trợ
Cư-trú tại : Phước-Lễ - Phước-Tuy
Vợ : Vợ chánh
Người khai : NGUYỄN-DUY-HOÀNG
(Tên, họ)
Tuổi : Hai mươi tám tuổi
Nghề-nghiệp : Quân nhân
Cư-trú tại : KBC. 4.432
Ngày khai : Ngày 16 tháng 12 năm 1966
Người chứng thứ nhất : NGUYỄN-THỊ-TUYẾT-MAI
(Tên, họ)
Tuổi : Hai mươi lăm tuổi
Nghề-nghiệp : Nữ hộ sinh
Cư-trú tại : Phước-Lễ - Phước-Tuy
Người chứng thứ nhì : NGUYỄN-NGỌC-KHƯƠNG
(Tên, họ)
Tuổi : Hai mươi hai tuổi
Nghề-nghiệp : Nữ hộ sinh
Cư-trú tại : Phước-Lễ - Phước-Tuy

Làm tại Phước-Lễ, ngày 16 tháng 12 năm 1966

Người khai, Hộ-íai, Nhân-chứng,
Hoàng : ký Chuẩn : ký Mai và Khương : ký

inc 1793-1795 3/11 (al) 1985 —

KHAI SANH

Số hiệu: 12



TRÍCH-Y THEO BỎ :

Phước-Lê, 5. 01. 1968
CHU-TỊCH kiêm HO-TỊCH



NGUYỄN-HUU-PHÚ

Tên, họ ấu-nhi : **NGUYỄN-DUY-DŨNG**
 Phái : **Nam**
 Sinh : **Ba mươi một tháng mười hai, năm 1.967.**
 (Ngày, tháng năm)
 Tại : **Bảo-sanh Phước-Tuy**
 Cha : **Nguyễn-Duy-Hoàng**
 (Tên, họ.)
 Tuổi : **Ba mươi tuổi**
 Nghề-nghiep : **Quân-nhân**
 Cư-trú tại : **KBC : 4.432**
 Mẹ : **Ngô-Thị-Lan**
 (Tên, họ.)
 Tuổi : **Hai mươi chín tuổi**
 Nghề-nghiep : **Nội-trợ**
 Cư-trú tại : **Phước-Lê, Phước-Tuy**
 Vợ : **Vợ chánh**
 Người khai : **Nguyễn-Duy-Hoàng**
 (Tên, họ.)
 Tuổi : **Ba mươi tuổi**
 Nghề-nghiep : **Quân-nhân**
 Cư-trú tại : **KBC : 4.432**
 Ngày khai : **Ngày ba tháng Giêng năm 1.968.**
 Người chứng thứ nhất **Trần-Thị-Hương**
 (Tên, họ.)
 Tuổi : **Hai mươi sáu tuổi**
 Nghề-nghiep : **CĐ-đỏ Hương-Thôn**
 Cư-trú tại : **Phước-Lê, Phước-Tuy**
 Người chứng thứ nhì **Trần-Mỹ-Châu**
 (Tên, họ.)
 Tuổi : **Ba mươi bốn tuổi**
 Nghề-nghiep : **CĐ-đỏ Hương-Thôn**
 Cư trú tại : **Phước-Lê, Phước-Tuy**

Nhận thực chữ ký
 của Ủy Ban Hành-Chánh
 ở **Phước-Lê**

Phước-Tuy ngày **08.01.68**

TUN. TỈNH-TRƯỞNG
 TRƯỞNG T. HÀNH CHÁNH

Làm tại **Phước-Lê** ngày **ba** tháng **Giêng** năm **1.968**

NGƯỜI KHAI,

HỘ-LẠI,

NHÂN CHỨNG.



sinh học 89 ngày 31/12/64
(mùng 11/12 (tối) 1964)
DINH MUI

TỈNH ĐÌNH-TRƯỜNG
QUẬN THÀNH-HẢI
XÃ PHAN-RANG

KHAI SANH

Số hiệu 188



Tên họ ấu nhi NGUYỄN-THỊ-Y-CHU
Phái Nữ
Sinh (ngày tháng năm) ngày bốn tháng hai năm một ngàn
chín trăm sáu mươi chín (4.2.1969)
Tại Bệnh-Viện Phan-Rang .
Cha (tên họ) NGUYỄN-DUY-ĐANG
Tuổi 31 tuổi
Nghề nghiệp Cán-nhân
Cư trú tại KDC. 6.202.
Mẹ (tên, họ) NGO-THỊ-LOAN
Tuổi 30 tuổi
Nghề nghiệp Nội-Trợ
Cư trú tại Hợp-Lòng, Ninh-Thượn
Vợ (chánh hay thứ) Chánh
Người khai (tên họ) NGUYỄN-VĨNH-HỒNG
Tuổi 36 tuổi
Nghề nghiệp Y-Sĩ Bệnh-Viện Phan-Rang
Cư trú tại Phan-Rang.
Ngày khai Ngày mười tháng hai năm một ngàn chín trăm
sáu mươi chín (10.2.1969)
Người chứng thứ nhất (tên họ) /
Tuổi /
Nghề nghiệp /
Cư trú tại /
Người chứng thứ nhì (tên họ) /
Tuổi /
Nghề nghiệp /
Cư trú tại /

Làm tại Phan-Rang, ngày 10 năm 19 69
Người khai, NGUYỄN-VĨNH-HỒNG Hộ lại, NGUYỄN-THỊ-Y-CHU Nhân chứng,

NGUYỄN-VĨNH-HỒNG
lý tên

NGUYỄN-THỊ-Y-CHU
(ấn ký)

Trích lục y chính bản.

Phan-Rang ngày 10 tháng 2 năm 1969

Chức vụ ỦY-BAN HÀNH-CHÁNH XÃ PHAN-RANG
THUẬN QUAN THANH-TR



NGUYỄN-THỊ-Y-CHU

11/2/64

1944-1945

1947-1948



TỈNH NINH-THUẬN
QUẬN THANH-HẢI
XÃ PHANRANG

Số hiệu 313/71



KHAI SANH

Tên họ ấu nhi NGUYỄN-THỊ-THUY-HÀNG
Phái NỮ
Sanh (ngày tháng năm) Mười sáu, tháng hai, năm một nghìn chín trăm bảy mươi một (16-02-1971)
Tại BỆNH-VIỆN PHANRANG
Cha (tên họ) NGUYỄN-DUY-HOÀNG
Tuổi 33 tuổi (1938)
Nghề nghiệp QUÂN - NHÂN
Cư trú tại CHI-KHU AN-Phước
Mẹ (tên, họ) NGO-THỊ-LOAN
Tuổi 32 tuổi (1939)
Nghề nghiệp NỘI - trợ
Cư trú tại 36 Ngô-Quyền Phanrang
Vợ (chánh hay thứ) CHÍNH
Người khai (tên họ) Bác-sĩ NGUYỄN-VĨNH-HỒNG
Tuổi 38 tuổi
Nghề nghiệp GIÁM-ĐỐC BỆNH-VIỆN PHANRANG
Cư trú tại PHANRANG
Ngày khai Hai tháng ba, năm một nghìn chín trăm bảy mươi một (02-03-1971)
Người chứng thứ nhất (tên họ) /
Tuổi /
Nghề nghiệp /
Cư trú tại /
Người chứng thứ nhì (tên họ) /
Tuổi /
Nghề nghiệp /
Cư trú tại /

MIỄN THỊ-THỰC
(TC. THÔNG-TƯ BỘ NỘI-VU)
Số: 4366/BNV/HO/29
Ngày 3-8-1970

Làm tại Phanrang ngày 02 tháng 03 năm 19 71

Người khai, Hộ lại, Nhân chứng

Bác-sĩ NGUYỄN-VĨNH-HỒNG TRẦN-KIM-SANH
(Ấn ký)

TRỊCH-LỤC Y BẢN-CHÍNH
Phanrang, ngày 02 tháng 3 năm 1971
Ủy-tập xã Phanrang



TRẦN-KIM-SANH

TỈNH Bình-Thuận
QUẬN Du-Long
XÃ Gem-Thọ

KHAI-SANH

Số hiệu Hôn nhân tám
28 (48)



MIỀN THỊ-THỰC
TC/TT Số 4366/BNV/HQ/29
NGÀY 3-8-70

Tên họ ấu nhi	NGUYỄN-DUY-DẠO ANH
Phái	Nam
Sanh (ngày tháng năm)	Ngày hai mùng sáu, tháng tám, năm một ngàn chín trăm bảy mươi hai (26-8-1972)
Tại	Ấp Hiệp-Khiết, Xã Gem-Thọ, Du-Long, Bình-Thuận
Cha (tên họ)	NGUYỄN-DUY-ĐỒNG
Tuổi	Ba mùng bốn tuổi (34)
Nghề	Quân-nhân
Cư trú tại	KBC.7014
Mẹ (tên họ)	NGUYỄN-THỊ-LÝ AN
Tuổi	Ba mùng ba tuổi (33)
Nghề	Hội-trợ
Cư trú tại	Ấp Hiệp-Khiết, Gem-Thọ, Du-Long, Bình-Thuận
Vợ (chánh hay thứ)	chính
Người khai (tên họ)	NGUYỄN-DUY-ĐỒNG
Tuổi	Ba mùng bốn tuổi (34)
Nghề	Quân-nhân
Cư trú tại	KBC.7014
Ngày khai	Ngày mùng sáu, tháng chín, năm một ngàn chín trăm bảy mươi hai (01-9-1972)
Người chứng thứ nhất (tên họ)	VINH-DƯƠNG
Tuổi	Ba mùng bốn tuổi (34)
Nghề	Quân-nhân
Cư trú tại	KBC.7014
Người chứng thứ nhì (tên họ)	VAN-DUOC-TUONG
Tuổi	Ba mùng bốn tuổi (34)
Nghề	Quân-nhân
Cư trú tại	KBC.7014

Làm tại Gem-Thọ, ngày 01 tháng 9 năm 1972

Người khai,
NGUYỄN-DUY-ĐỒNG
(Ký tên)

Hộ-lại,
TRẦN-VĂN-THƠM
(Ký tên và đóng dấu)

Nhân chứng,
VINH-DƯƠNG
(Ký tên)
VAN-DUOC-TUONG
(Ký tên)

PHẠM THƯỚC Y CHỈ-HỘ NAM 1972.
Hiện còn lưu giữ tại Xã Gem-Thọ
Gem-Thọ, ngày 04 tháng 9 năm 1972

ỦY-VIÊN HỘ-TỊCH-XÃ



TRẦN-VĂN-THƠM

VIỆT NAM CỘNG HÒA
TỈNH Ninh Thuận
QUAN Thạnh Hải
XA Phan Rạng

Số liệu 323/74

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

Lập ngày 16 tháng 03 năm 19 74

Nhà in QUẢNG-THUẬN - Phanrang

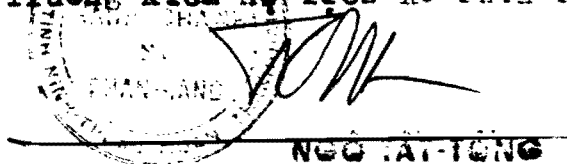
Tên họ đưa trẻ : NGUYỄN-THỊ-MỸ-DUNG
Con trai hay con gái : Nữ
Ngày sanh : Mùng tám tháng ba năm một ngàn
chín trăm bảy mươi bốn (08-03-1974)
Nơi sanh : Thị xã Phan Rạng
Tên họ người cha : NGUYỄN-DUY-HOÀNG
Tên họ người mẹ : NGO-THỊ-LOAN
Vợ chạnh hay không có hôn-thu : Chạnh
Tên họ người đứng khai : NGUYỄN-DUY-HOÀNG

NGUYỄN-THỊ-THỰC
(CHỖ ĐÓNG CHỮ VÀ VU)
SỐ QUÂN / QUÂN / QUÂN
3-2-1970

TRÍCH-LỤC Y BẢN CHÍNH

Phan Rạng ngày 22 tháng 03 năm 19 74

VIỆN CHỨC HỌ-TỊCH,
Xã Trưởng kiêm Hộ-Tịch Xã Phan Rạng


NGO-TAT-TONG



qua tình trong lúc cần sự giúp đỡ của
chăm thật nhiều.

Lên BÀ BA & tâm hồn đầy lòng biết
đạo của gia đình chúng tôi.

Kính thư,

Ngày 14 tháng 5 năm 1985

Nguyễn Hùng Hoàng

Nguyễn Hùng Hoàng

B

Năm nhân dịp này,
xin BÀ BA thông báo
kết quả của đợt chữa trị.

canh.

6/15/85

Kính gửi

Gia đình chúng tôi JUN 08 1985
thứ 2 ngày 5-1-1985 của con chúng tôi
tên là Nguyễn Hùng
TÂN đang ở tại Trại
T 14476 Be Ra
NRC Po Box 30340

Sikien THAILAND

Ngày nay con chúng tôi có yêu cầu
những hồ sơ cần thiết đến
Bà, để lo giúp cho cháu trông việc xin
Sở & để được học, hăm cháu là công
cần và luôn giúp đỡ gánh nặng gia
đình

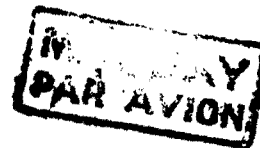
Ngày nay tôi xin xin nhận về là
về từ bệnh viện Tân - Ho và ngày
tháng năm sinh của con chúng tôi
trước là theo giấy khai sinh cũ
định còn.

(2) do đó tôi đề nghị tên vì là
sau 3-4-75, mẹ cháu ít học,
cháu là ham chơi, vì muốn cho cháu
học học lâu dài, nên mẹ cháu tôi
1 lần và mẹ ngày thì cháu đến thăm.

Người gửi:

Hồ Thị Thu - Loan
86 Đường Hồ Việt Nghệ Bình
Quận Bình Thạnh
Thành Phố Hồ Chí Minh - Việt Nam.

BẢO HẠM



Kính gửi,
Bà Khúc Minh - Cho
555 Comlombia Pike Suite
D'arlington VA 22.20A
USA.

CLAIM CHECK
NO.

404751

☐ HOLD

DATE

6/5

15 NOTICE

2ND NOTICE

RETURN

Detached from
PS Form 3849 A
May 1979

PO-Box 5435

Arl, VA. 22205



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

NGUYEN DU/ HOANG

C/O H.G. STRETN

E VNPPA

PO BOX 5435

ARLINGTON, VA 22206

Dear Sir/Madam:

Reference: IV

205453

NGUYEN DU/ HOANG (10)

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are usually needed to complete our file. Before we can accept you, we must have these documents.

Family Documents

- A copy of your birth certificate and the birth certificates of each member of your family.
- A copy of your marriage certificate (if there was a previous marriage we will also need a death certificate or divorce decree to show the marriage was legally terminated).
- A copy of each person's Vietnamese ID card.
- A photo of each person.

Employment Documents

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country with U.S. help.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, or the like. Also send the names of American supervisors or advisors, or copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family has been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or another country send us the name and address, and tell us how the person is related to you.

NOTE: Your legal spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you to the United States.

You should collect these documents and send them to us. If you have already submitted some of these documents, you may wish to forward copies of them again to ensure that the copies will be included in our file.

In addition to submitting the required documentation, you should apply for Exit Permits. We must stress the fact that even when our file is complete, it is still the decision of the Vietnamese authorities whether or not you will be permitted to depart. This office has no influence over decisions by the Vietnamese authorities regarding the issuance of Exit Permits. Therefore, all efforts to obtain Exit Permits must be made by you.

Please inform us of any change of address or telephone number, for either you or your relatives in the U.S., and always write the IV number (five or six digits) on your letter.

This letter is not being sent to you because we have already reviewed our file for you, but rather to inform you that we have established a case file and to tell you the IV file number. After you have submitted all the required documentation, we will then be able to complete our file. If any other information or documents are needed, we will contact you when we review the file. Please do not write to us unless it is to report a change of address, or to tell us you have obtained Exit Permits; in that case, send us the Exit Permit numbers.

Sincerely,

Orderly Departure Program
127 South Sathorn Road
Bangkok, 10120, Thailand



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

NGUYEN DU/ HOANG
C/O H.G. JENNETT
E VNPPA
PO BOX 5435
ARLINGTON, VA 22206
Dear Sir/Madam:

Reference: IV

205453

NGUYEN DU/ HOANG (10)

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are usually needed to complete our file. Before we can accept you, we must have these documents.

Family Documents

- A copy of your birth certificate and the birth certificates of each member of your family.
- A copy of your marriage certificate (if there was a previous marriage we will also need a death certificate or divorce decree to show the marriage was legally terminated).
- A copy of each person's Vietnamese ID card.
- A photo of each person.

Employment Documents

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country with U.S. help.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, or the like. Also send the names of American supervisors or advisors, or copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family has been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or another country send us the name and address, and tell us how the person is related to you.

NOTE: Your legal spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you to the United States.

You should collect these documents and send them to us. If you have already submitted some of these documents, you may wish to forward copies of them again to ensure that the copies will be included in our file.

In addition to submitting the required documentation, you should apply for Exit Permits. We must stress the fact that even when our file is complete, it is still the decision of the Vietnamese authorities whether or not you will be permitted to depart. This office has no influence over decisions by the Vietnamese authorities regarding the issuance of Exit Permits. Therefore, all efforts to obtain Exit Permits must be made by you.

Please inform us of any change of address or telephone number, for either you or your relatives in the U.S., and always write the IV number (five or six digits) on your letter.

This letter is not being sent to you because we have already reviewed our file for you, but rather to inform you that we have established a case file and to tell you the IV file number. After you have submitted all the required documentation, we will then be able to complete our file. If any other information or documents are needed, we will contact you when we review the file. Please do not write to us unless it is to report a change of address, or to tell us you have obtained Exit Permits; in that case, send us the Exit Permit numbers.

Sincerely,

Orderly Departure Program
127 South Sathorn Road
Bangkok, 10120, Thailand



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

NGUYEN DU/ HOANG

C/O H.G. JENETON

E VNPPA

PO BOX 5435
ARLINGTON, VA 22206

Dear Sir/Madam:

Reference: IV

205453

NGUYEN DU/ HOANG (10)

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are usually needed to complete our file. Before we can accept you, we must have these documents.

Family Documents

- A copy of your birth certificate and the birth certificates of each member of your family.
- A copy of your marriage certificate (if there was a previous marriage we will also need a death certificate or divorce decree to show the marriage was legally terminated).
- A copy of each person's Vietnamese ID card.
- A photo of each person.

Employment Documents

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country with U.S. help.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, or the like. Also send the names of American supervisors or advisors, or copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family has been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or another country send us the name and address, and tell us how the person is related to you.

NOTE: Your legal spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you to the United States.

You should collect these documents and send them to us. If you have already submitted some of these documents, you may wish to forward copies of them again to ensure that the copies will be included in our file.

In addition to submitting the required documentation, you should apply for Exit Permits. We must stress the fact that even when our file is complete, it is still the decision of the Vietnamese authorities whether or not you will be permitted to depart. This office has no influence over decisions by the Vietnamese authorities regarding the issuance of Exit Permits. Therefore, all efforts to obtain Exit Permits must be made by you.

Please inform us of any change of address or telephone number for either you or your relatives in the U.S., and always write the IV number (five or six digits) on your letter.

This letter is not being sent to you because we have already reviewed our file for you, but rather to inform you that we have established a case file and to tell you the IV file number. After you have submitted all the required documentation, we will then be able to complete our file. If any other information or documents are needed, we will contact you when we review the file. Please do not write to us unless it is to report a change of address, or to tell us you have obtained Exit Permits; in that case, send us the Exit Permit numbers.

Sincerely,

Orderly Departure Program
127 South Sathorn Road
Bangkok, 10120, Thailand



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

NGUYEN DU/ HOANG

C/O H.G. JENKINSON

E VNPPA

PO BOX 5435

ARLINGTON, VA 22206

Dear Sir/Madam:

Reference: IV

205453

NGUYEN DU/ HOANG (10)

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are usually needed to complete our file. Before we can accept you, we must have these documents.

Family Documents

- A copy of your birth certificate and the birth certificates of each member of your family.
- A copy of your marriage certificate (if there was a previous marriage we will also need a death certificate or divorce decree to show the marriage was legally terminated).
- A copy of each person's Vietnamese ID card.
- A photo of each person.

Employment Documents

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country with U.S. help.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, or the like. Also send the names of American supervisors or advisors, or copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family has been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or another country send us the name and address, and tell us how the person is related to you.

NOTE: Your legal spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you to the United States.

You should collect these documents and send them to us. If you have already submitted some of these documents, you may wish to forward copies of them again to ensure that the copies will be included in our file.

In addition to submitting the required documentation, you should apply for Exit Permits. We must stress the fact that even when our file is complete, it is still the decision of the Vietnamese authorities whether or not you will be permitted to depart. This office has no influence over decisions by the Vietnamese authorities regarding the issuance of Exit Permits. Therefore, all efforts to obtain Exit Permits must be made by you.

Please inform us of any change of address or telephone number, for either you or your relatives in the U.S., and always write the IV number (five or six digits) on your letter.

This letter is not being sent to you because we have already reviewed our file for you, but rather to inform you that we have established a case file and to tell you the IV file number. After you have submitted all the required documentation, we will then be able to complete our file. If any other information or documents are needed, we will contact you when we review the file. Please do not write to us unless it is to report a change of address, or to tell us you have obtained Exit Permits; in that case, send us the Exit Permit numbers.

Sincerely,

Orderly Departure Program
127 South Sathorn Road
Bangkok, 10120, Thailand



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

NGUYEN DU/ HOANG

C/O H.G. STRETTON

E VNPPA

PO BOX 5435

ARLINGTON, VA 22206

Dear Sir/Madam:

Reference: IV

205453

NGUYEN DU/ HOANG (10)

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are usually needed to complete our file. Before we can accept you, we must have these documents.

Family Documents

- A copy of your birth certificate and the birth certificates of each member of your family.
- A copy of your marriage certificate (if there was a previous marriage we will also need a death certificate or divorce decree to show the marriage was legally terminated).
- A copy of each person's Vietnamese ID card.
- A photo of each person.

Employment Documents

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country with U.S. help.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, or the like. Also send the names of American supervisors or advisors, or copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family has been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or another country send us the name and address, and tell us how the person is related to you.

NOTE: Your legal spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you to the United States.

You should collect these documents and send them to us. If you have already submitted some of these documents, you may wish to forward copies of them again to ensure that the copies will be included in our file.

In addition to submitting the required documentation, you should apply for Exit Permits. We must stress the fact that even when our file is complete, it is still the decision of the Vietnamese authorities whether or not you will be permitted to depart. This office has no influence over decisions by the Vietnamese authorities regarding the issuance of Exit Permits. Therefore, all efforts to obtain Exit Permits must be made by you.

Please inform us of any change of address or telephone number, for either you or your relatives in the U.S., and always write the IV number (five or six digits) on your letter.

This letter is not being sent to you because we have already reviewed our file for you, but rather to inform you that we have established a case file and to tell you the IV file number. After you have submitted all the required documentation, we will then be able to complete our file. If any other information or documents are needed, we will contact you when we review the file. Please do not write to us unless it is to report a change of address, or to tell us you have obtained Exit Permits; in that case, send us the Exit Permit numbers.

Sincerely,

Orderly Departure Program
127 South Sathorn Road
Bangkok, 10120, Thailand

DEPARTMENT OF STATE, U.S.A.

OFFICIAL BUSINESS

PENALTY FOR PRIVATE USE, \$300

American Embassy
Orderly Departure Program (ODP)
Box 58
APO San Francisco 96346-0001

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

NGUYEN DUY HOANG
C/O H.G. DTNETVN
F VNPPA
PO BOX 5435
ARLINGTON, VA 22206

Reg
9/9/85



POSTAGE AND FEES PAID
DEPARTMENT OF STATE
STA-501



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

NGUYEN DUY HOANG

C/O H.G. STNETVN

E VNPPA

PO BOX 5435

ARLINGTON, VA 22206

Dear Sir/Madam:

Reference: IV

205453

NGUYEN DUY HOANG (10)

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are usually needed to complete your application. In addition to the documents listed above, except you, we must have these documents:

Family

-- A
of

-- A (ma)
dec

-- A c

-- A p

Employment

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country with U.S. help.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, or the like. Also send the names of American supervisors or advisors, or copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family has been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or another country send us the name and address, and tell us how the person is related to you.



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

NGUYEN DU/ HOANG

C/O H.G. STREITVN

E VNPPA

PO BOX 5435
ARLINGTON, VA 22206

Dear Sir/Madam:

Reference: IV

205453

NGUYEN DU/ HOANG (40)

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are usually needed to complete our file. Before we can accept you, we must have these documents.

Family Documents

- A copy of your birth certificate and the birth certificates of each member of your family.
- A copy of your marriage certificate (if there was a previous marriage we will also need a death certificate or divorce decree to show the marriage was legally terminated).
- A copy of each person's Vietnamese ID card.
- A photo of each person.

Employment Documents

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country with U.S. help.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, or the like. Also send the names of American supervisors or advisors, or copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family has been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or another country send us the name and address, and tell us how the person is related to you.

NOTE: Your legal spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you to the United States.

You should collect these documents and send them to us. If you have already submitted some of these documents, you may wish to forward copies of them again to ensure that the copies will be included in our file.

In addition to submitting the required documentation, you should apply for Exit Permits. We must stress the fact that even when our file is complete, it is still the decision of the Vietnamese authorities whether or not you will be permitted to depart. This office has no influence over decisions by the Vietnamese authorities regarding the issuance of Exit Permits. Therefore, all efforts to obtain Exit Permits must be made by you.

Please inform us of any change of address or telephone number, for either you or your relatives in the U.S., and always write the IV number (five or six digits) on your letter.

This letter is not being sent to you because we have already reviewed our file for you, but rather to inform you that we have established a case file and to tell you the IV file number. After you have submitted all the required documentation, we will then be able to complete our file. If any other information or documents are needed, we will contact you when we review the file. Please do not write to us unless it is to report a change of address, or to tell us you have obtained Exit Permits; in that case, send us the Exit Permit numbers.

Sincerely,

Orderly Departure Program
127 South Sathorn Road
Bangkok, 10120, Thailand



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

NGUYEN DUY HOANG

C/O H.G. STRETTON

F VNPPA

P.O. BOX 5435

ARLINGTON, VA 22206

Dear Sir/Madam:

Reference: IV

205453

NGUYEN DUY HOANG (10)

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are usually needed to complete our file. Before we can accept you, we must have these documents.

Family Documents

- A copy of your birth certificate and the birth certificates of each member of your family.
- A copy of your marriage certificate (if there was a previous marriage we will also need a death certificate or divorce decree to show the marriage was legally terminated).
- A copy of each person's Vietnamese ID card.
- A photo of each person.

Employment Documents

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country with U.S. help.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, or the like. Also send the names of American supervisors or advisors, or copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family has been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or another country send us the name and address, and tell us how the person is related to you.

NOTE: Your legal spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you to the United States.

You should collect these documents and send them to us. If you have already submitted some of these documents, you may wish to forward copies of them again to ensure that the copies will be included in our file.

In addition to submitting the required documentation, you should apply for Exit Permits. We must stress the fact that even when our file is complete, it is still the decision of the Vietnamese authorities whether or not you will be permitted to depart. This office has no influence over decisions by the Vietnamese authorities regarding the issuance of Exit Permits. Therefore, all efforts to obtain Exit Permits must be made by you.

Please inform us of any change of address or telephone number, for either you or your relatives in the U.S., and always write the IV number (five or six digits) on your letter.

This letter is not being sent to you because we have already reviewed our file for you, but rather to inform you that we have established a case file and to tell you the IV file number. After you have submitted all the required documentation, we will then be able to complete our file. If any other information or documents are needed, we will contact you when we review the file. Please do not write to us unless it is to report a change of address, or to tell us you have obtained Exit Permits; in that case, send us the Exit Permit numbers.

Sincerely,

Orderly Departure Program
127 South Sathorn Road
Bangkok, 10120, Thailand



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

202/659-6625

Telex: 710 822 1164 ATTN: MRS

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam NGUYỄN ĐUY HOÀNG
Last Middle First

Current Address c/o P.O. Box 5435 Arlington, VA 22205-0635

Date of Birth 02-10-1938 Place of Birth Bình Thuận, VN

Names of Accompanying Relatives/Dependents

NGO Thi Loan (wife - 1939) Nguyễn Đình Hiền (son - 1966)
Nguyễn Thị Kim Cường (daughter - 1964) Nguyễn Duy Dũng (son - 1967)
Nguyễn Quang Vinh (son - 1965) Nguyễn Thị Mỹ Châu (daughter - 1969)

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From _____ To _____

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>	<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>
<u>None</u>			

Form Completed By:

NameAddress

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): NGUYEN DUY HOANG
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
Nguyen Thi Thuy Hong	02-16-1977	Daughter
Nguyen Duy Doan	02-26-1978	Son
Nguyen Thi My Dung	03-08-1974	Daughter

ADDITIONAL INFORMATION:

His son -- Nguyen Duy Tan is presently at Batam

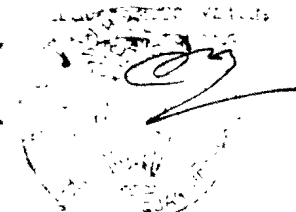
VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

Tỉnh **Bình-Thuận**
Quận **Nhà-Đa**
Xã **Chợ-Lầu**

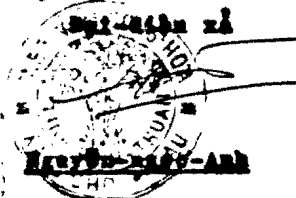


Nhận-thư chủ-ký của
Ông **Hội-điền Hội-lồng**
Xã **Chợ-lầu** ký tên dưới
đây.

Nhà-Đa, ngày **28/6/1960**.
QUAN TRƯỞNG



Chứng-thư chủ ký của
Ông **Hội-điền Hội-Lại**
Xã **Chợ-lầu** ký tên dưới
đây.



Số hiệu:

20

TRÍCH - LỤC

CHỨNG THƯ HÔN THỰ

Nhà in VUI-VUI - PHỐNH 3

Tên họ người chồng **Nguyễn-đuy-Hồng**
Nghề nghiệp **Quân-quân**
Sanh ngày **Mười, tháng hai, năm một ngàn chín trăm ba mươi tám (10.2.1938).**
Tại **Xuân-an, Nhà-Đa, Bình-Thuận.**
Cư sở tại **-nt-**
Tạm trú tại **Phòng Chiến-tranh Tâm-Lý, thuộc Sư-đoàn 5/B**
Tên họ cha chồng **Nguyễn-Ưt (sống)**
Tên họ mẹ chồng **Lê-thị-Hợi (sống)**
Tên họ người vợ **Ngô-thị-Lean**
Nghề nghiệp **Hội-trợ**
Sanh ngày **Mười hai, tháng một, năm một ngàn chín trăm ba mươi chín (12.1.1939)**
Tại **Thương-Thủy, Nhà-Đa, Bình-thuận.**
Cư sở tại **-nt-**
Tạm trú tại **Xuân-an, chợ-lầu, Nhà-Đa, Bình-thuận;**
Tên họ cha vợ **Ngô-Chánh (sống)**
Tên họ mẹ vợ **Võ-thị-Qua (sống)**
Ngày cưới **Ngày hai mươi lăm, tháng sáu, năm một ngàn chín trăm sáu mươi (25.6.1960)**
Vợ chồng khai có hay không lập hôn khế
ngày _____
tại _____

TRÍCH Y BỒN CHÁNH:

Tại **Xã Chợ-Lầu**, ngày **25** tháng **6** năm **1960**

Viên chức **Hộ-tịch,**

Nguyễn-Tô

Tỉnh Bình-Thuận
Quận Hòa-Đa
Xã Chợ-Lầu

TRÍCH - LỤC

CHỨNG THƯ HÔN THỨ

Nhà in VUI-VUI - Phan Thiết



SQ. 58A/400.001

Tên họ người chồng Nguyễn-duy-Hoàng
Nghề nghiệp Quân-nhân
Sanh ngày Mười, tháng hai, năm một ngàn chín trăm ba mươi tám (10.2.1938).
Tại Xuân-an, Hòa-Đa, Bình-Thuận.
Cư sở tại -nt-
Tạm trú tại Phòng Chiến-tranh Tâm-Lý, thuộc Sư-đoàn 3/ĐB
Tên họ cha chồng Nguyễn-Ưt (sống)
(sống chết phải nói)
Tên họ mẹ chồng Lê-thị-Hợi (sống)
(sống chết phải nói)
Tên họ người vợ Ngô-thị-Lean
Nghề nghiệp Nội-trợ
Sanh ngày mười hai, tháng một, năm một ngàn chín trăm ba mươi chín (12.1.1939)
Tại Thương-Thủy, Hòa-Đa, Bình-thuận.
Cư sở tại -nt-
Tạm trú tại Xuân-an, chợ-lầu, Hòa-Đa, Bình-thuận;
Tên họ cha vợ Ngô-Chánh (sống)
(sống chết phải nói)
Tên họ mẹ vợ Võ-thị-Qua (sống)
(sống chết phải nói)
Ngày cưới Ngày hai mươi lăm, tháng sáu, năm một ngàn chín trăm sáu mươi (25.6.1960)
Vợ chồng khai có hay không lập hôn khế
ngày
tại

Nhận-thực chủ-ký của
Ông Đại-diện Hội-Đồng
Xã Chợ-lầu ký tên dưới
đây.

Hòa-Đa, ngày 18/6/1960.
QUAN TRƯỞNG



Chứng-thực chủ ký của
Ông Hội-viên Hộ-Lại
Xã Chợ-lầu ký tên dưới
đây.



TRÍCH Y BỒN CHÁNH :

Tại Xã Chợ-Lầu, ngày 25 tháng 6 năm 1960

Viên chức Hộ-tịch,

Nguyễn-Tê

Đầu tư 16 giờ làm tháng 2
mức lịch năm gặp đầu 1974

កម្ពុជា
ខ្មែរ
BANGKOK 1983



5555 Colombia Pike Suite KHU 55 23092401 02/09/85

KHUC
PO BOX 5435
ARLINGTON VA 22205-0635

USA

HỘI GIA-ĐÌNH-TU-NHÂN-CHÍNH-Trai-V-N.

← **หน้าสอง** SECOND FOLD HERE

JNRC PD. NO. 30346 SITE: THAILAND

CE MAI

← FIRST FOLD HE

[illegible]

Nguyen Tan
S2-R2U SI 14476
UN Re, Po. Box 30340
Si Kien, Thailand
Tan

02-22-85

Bác đã nhận được thư đầu của con, và bác đã gửi thư con cho cô Kim Dung, ~~tạo~~ làm ở tại Sikkim, để cô giúp con trở về. Bác biết ở xa xôi - vì trên bác nên muốn tránh cho con & khỏi phải ~~chi tiền~~ tốn tiền gửi thư cho bác. Bác cũng đã gửi mẫu tờ tài nhỏ cô Kim Dung chuyển cho nhũ ai cần tránh khỏi phải gửi đi, gửi lại tốn tiền.

Bà sẽ gửi thư này của con cho cô Dung để nhắc cô -- có thể vì cô ấy quá bận nên chưa gặp con được. Vậy nên cô cũng đừng gặp con, để để lại con nên xin gặp cô tại văn phòng Cao ủy từ nay được không -

Chức con vạm vù lãnh.

~~Con ở, không phải ở.~~
 Con ở vẫn để bảo trợ, ~~thợ~~ các bác đỡ ~~nhau~~
 bên dưới cho bộ Ngoại Giao để xin họ cho
 cái con của tư nhân được thuê. Nhưng qui
 chế của chính các tư nhân mà dù
 sợ gì xây dựng ra trái họ sẽ cũng được
 mà con họ đã tới trái tư nhân trước họ. Hội
 đồng ~~chính~~ ^{chính} ~~nhân~~ ^{thư} ~~trả~~ ^{trả} Cờ của ngoại giao.

Con ko có ~~ngân~~ ~~ban~~ họ hàng để bao lãnh
lòn vớ Hoa Kỳ, thử đứng hồn chủ ko
phải tui ng. bảo trợ cho con mà con
được vô đầu. ~~Đã~~ biết định là con
phải có thân nhân họ hàng ở Hoa Kỳ
bảo lãnh cho con; Con phải được tạo
ủy từ sau đũa hồ sơ của con qua
ngoại giao tại trại, rồi ngoại giao
chuyển qua hồ thiện nguyện làm
thủ tục. Con muốn đi định cư được.
Bác muốn con hiểu? Nhý thủ tục này
đi con luôn nhất hời. Bác biết là con
lo lắng và gặp nhiều khó khăn vì vậy
bác phải viết cho cô K.D. để cô
giúp con. Được thủ này con nên xui
gặp ~~được~~ K.D. thôi.

Chúc con vạn sự lành

Địa chỉ ^{nhà} của Hời

P.O. Box 5435

Atl. VA 22205-0635